



POLI DÉLANO: Narrador de dos Américas

por Ricardo Gómez López y Juan Ignacio Iturria

Al interior del City Bar, en pleno centro ciudadano, nos enfrascamos en una amena plática con el escritor chileno Poli Délano, en un rincón con lámparas de vidrio biselado, al lado de las ventanas protegidas con fierro fundido, entre los reflejos de la madera lustrosa que reflejaron los recuerdos y anécdotas de nuestro entrevistado.

Un seco martini humedeció preguntas y respuestas, haciendo más fértil la comunicación.

Poli Délano cuentista y novelista, nacido en 1936, entre sus libros de cuentos encontramos *25 años y algo más*; *Dos lagartos en una botella*; *Los mejores cuentos de Poli Délano*; *Poli Délano Cuentos, antología*. Entre sus novelas cabe destacar *En este lugar sagrado*; *Piano Bar de solitarios*; *Como si no muriera nadie*; *El verano del murciélago*; *Humo de trenes*. Fue Presidente de la SECH (Sociedad de Escritores de Chile), por dos periodos y ocupó la Cátedra de Literatura Norteamericana en la Universidad de Chile hasta 1973.

-Háblenos un poco de su generación literaria.

-La generación mía detonó el año 1959, con una antología que hizo el escritor Armando Cassigoli, que era profesor en el Pedagógico, y que se llamó *Cuentistas de la Universidad*. Allí apareció por primera vez Antonio Skármeta, Christian Huneeus, fue la primera vez que se publicó un cuento de Jorge Teillier, estaba Jaime Valdivieso, Ernesto Ma-

brán y una serie de otros autores que han ido un poco quedándose en el camino. Ahí salió el primer cuento mío en libro. Yo había publicado antes cuentos en periódicos y revistas.

Esta generación que se empezó a mostrar ahí, fue luego enriquecida con nombres que se fueron agregando, eran escritores no de la Universidad, o por lo menos no del Pedagógico, como Luis Domínguez, José Agustín Palazuelos, Fernando Jerez, Ramiro Rivas, "El Mono" Olivárez, Carlos Olivárez, que si era del Pedagógico pero era de los más jóvenes de la generación, cuando salió la antología no estaba, ingresó después. Fuimos bautizados como "Generación Novísima", por José Donoso, que en ese tiempo era cronista de la revista *Ercilla*, y que hizo varios reportajes presentándonos. Diría que lo más importante que tiene esta generación, o grupo generacional, es que fue de un tipo de prosa, de narrativa, que tiene su paternidad en los escritores norteamericanos. La Generación del 38 y la del 50, eran más europeas. Nosotros fuimos más discípulos de la narrativa que hicieron Hemingway, John Dos Passos, Erskine Caldwell, Ring Lardner, y, posteriormente, Norman Mailer y J. D. Salinger. Esa fue más o menos nuestra escuela. En oposición a la generación que nos precede, Donoso, Edwards, somos escritores de aire libre. La Generación del 50 como que toma de escenario siempre una casona, una casa de la vieja burguesía, y nosotros

somos más de la calle, del parque, de la plaza.

Mi generación trabajó mucho por la inclusión, en la literatura, de las formas de cultura popular. En México es equivalente a la Generación de la Onda, donde José Agustín mete el rock. Skármeta metió el deporte, yo metí el tango, incluso uso letras de tangos, de boleros y de canciones para apoyar mis textos. De repente en vez de explicar una cuestión durante una página, pongo dos líneas de una canción que cantaba Sinatra y calza perfecto. Ahora, por ejemplo, está lo del cómic y creo que todo cabe, pero hay que procesarlo bien.

-¿Su narrativa siempre ha estado cimentada en el realismo o escapa hacia otras vertientes?

-Está cimentada en el realismo pero si escapa hacia otras vertientes también. Yo distinguiría, así a grosso modo, que en mi carrera como escritor, hay dos periodos marcados: uno desde que empecé a publicar -mi primer libro apareció en 1960-, hasta 1972, y otro a partir de entonces. La sitúo en el hecho de que hasta 1972 a mí me gustaba cultivar un realismo más seco, hemingwayano, muy duro de pelar -término que usan los críticos norteamericanos-, y después de 1972, cuando se publica mi libro de cuentos *Privado*, le perdí el miedo a la metáfora, a la frase lírica, al ritmo poético en la narración y abrí las ventanas, y creo que eso enriqueció bastante mi prosa.

RAYENTRU N° 15 (JUN. 99)

2

599049

Poli Délano, narrador de dos Américas [artículo] Juan Ignacio Iturria <y> Ricardo Gómez López

Libros y documentos

AUTORÍA

Délano, Poli

FECHA DE PUBLICACIÓN

1999

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Poli Délano, narrador de dos Américas [artículo] Juan Ignacio Iturria Ricardo Gómez López. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile